天龍八部

金庸 著

第六十回　種種疑團（七一〇）

你該當爲你姊姊報仇，快，快殺了我吧！」他雙手下垂，放低阿朱的身體，挺出胸膛，叫道：「你快殺了我。」他眞盼阿紫抽出刀來，插入自己的胸膛，那就一了百了，解脫了自己無窮無盡的痛苦，阿紫見他臉上肌肉氣憤，神情可怖，不由得心中十分害怕，倒退了兩步，叫道：「你……你……別殺我，」蕭峯跟着走上兩步，伸手至胸，嗤的一聲響，撕破了胸衣衫，露出肌膚，說道：「你有毒針，毒刺，毒錐……快快刺死了我，」阿紫在閃電一亮之際，見到他胸口所刺的那個青鬱鬱的狼頭，張牙露齒，形貌兇惡，不由得更是害怕，突然大叫一聲，轉身飛奔而去，蕭峯呆立在在石橋之上，傷心無比，悔恨無窮，提起手掌，砰的一聲，拍在石欄干上，只擊得石屑紛飛，他拍了一掌，又拍一掌，忽喇喇一聲巨響，一片石欄干撲通掉入了河中，蕭峯自己的心似乎也隨着那欄干掉入了河裏，要想號哭，却是哭不出來，一條閃電過去，清清楚楚映出了阿朱的臉，那深情，關切之意，仍是留在她的唇槍嘴角，蕭峯大叫一聲：「阿朱……」抱着她的身子，向荒野中直奔。

雷聲轟隆，大雨傾盆，蕭峯一會兒奔上山峯，一會兒又奔入了山谷，渾不知自己身在何處，腦海中一片混沌，竟似是成了一片空白，雨聲漸止，太雨却仍是下個不停，東方現出象明，天慢慢亮了，蕭峯已狂奔了兩個多時辰，但他絲毫不知疲倦，只是想儘量的折磨自己，只是想立刻死了，永遠的陪着阿朱，農田中有穿了簑衣，負了鋤頭的農人出來，見到蕭峯的神情，都是現出訝異之色，他漫無目標的亂走，不知不覺間，忽然又回到了那青石橋上，他喃喃說道：「我找段正淳去，找段正淳，叫他殺了我，給他女兒報仇，」當下邁開大步，向小鐘湖畔奔去，不多時，便到湖邊，蕭峯大叫：「段正淳，我殺了你女兒，你來殺我啊，我決不還手，你快出來，來殺我，」他橫抱阿朱，站在方竹林前，等了片刻，林中寂然無聲，無人出來，蕭峯踏步入林，走到竹屋之前，一脚踢開板門，踏步進屋，叫道：

Hillcrest Plumbing
喜路嘉市水喉店
實平大店務業展
彩色浴缸面盆水廁三件頭只賣一四九元五毫
全白浴缸面盆水廁三件頭只賣一一九元五毫
半寸銅喉　每尺　三十四仙
三寸膠喉　每尺　一元一毫五仙
白色水厠　五十六元五毫
次級浴缸　六十五元
雲石檯面照原價八折
所有些少損壞的面盆
單邊洗衣膠盆連水喉
由一元五毫至五十元
三十五元五毫
全埠難找的配件，請到敝店，只以半價出售。
貨倉水喉，潔具大平賣，由二十折至七十五折。閣下採購無任歡迎。
地址：二一二東十七街
華人技師：Ken Mah
電話：437-5445
1447 Commercial Dr Van. 255-8244
3272 Main St. Van. 872-5838
經驗專通大小渠坑

中藝公司
CHINA ARTS & CRAFTS LTD
13 East Hastings St. Vancouver B.C Canada
V6A 1M9　681-4916
十二週年紀念
酬賓大減價
八折優待
特價品除外
成藥、食品九折

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver B.C.
TEL 685 2117
承接定製　龍鳳禮餅　中秋月餅　出爐麵飽　社團茶會　各式西餅

雙喜食品廠
溫哥華跑路街四二七號
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St. Vancouver
Phone 253-4424
（逢星期二休息）
本廠特製　各種餡料類　點心　玫瑰紅豆沙　純正蓮子容　正式春卷皮　全蛋生熟麵　龍鳳禮餅　中秋月餅　生日蛋糕　麵飽西餅　零沽批發　一歡律迎
正宗香港式高級食品

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
逢星期一休息
承接金豬　鮮明肉類　美味桂花腸　爽嫩白切鷄　脆皮大乳鴿　卤燒鴨　馳名琵琶鴨　巧製

鳳城小館
PHOENIX WON TUN HOUSE
257 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C.
PHONE: 681-5924
營業時間：上午十一時至明晨三時
每星期營業七天
冷氣放開
鳳城風味　蝦肉雲吞　羊城粥品　銀絲細麵　各式油器　鹵水牛什　上海粗炒　鮮製瀨粉

益豐茶室
Yick Fung Tea Room
137 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C. Phone 682-1514
營業七天　每星期　經濟時候　龍鳳禮餅　中秋月餅

鴻運飯店
Grand Fortune Restaurant
1132 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
電話：253-5722
每星期七天營業
營業時間：由早十一時至凌晨一時
▲免費停車▼
附設廣大停車場，交通方便
無任歡迎　僑胞光顧　歡迎外賣　精製燒烤　豐儉隨意　午餐晚飯　喜筵壽酌　正宗粵菜

名園大酒家
（茶市部：每星期七天營業）
「華麗餐廳三層」酒菜部：滬港名廚「吳蘇」師傅主理，華筵喜酌，晚飯宵夜。
茶市部：享譽港澳「巫金」師傅主理，星期美點，每天上午十時至下午三時。
音樂夜總部：影視紅星柳影紅小姐抒情歌后于婷小姐青春玉女櫻櫻小姐聯合演唱
聖誕及新年前夕舞會入場券開始預售

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
▲每逢星期三休息一天▼
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。星期六星期日及假期茶市提早九時半開市
電話：六八五一〇七七七。六八四一二九三。
茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎

684-3743　684-4821
園桃
HO INN CHOP SUE
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
地方清潔　服務週到　大滿小酌　豐儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

Ho Ho Chop Suey
102 E. pender Street
Vancouver 4, B.C.
681-1030
陶陶酒家　食譜精研　大滿小酌　悉從尊便
地址：雲高華片打街東一〇二

李偉運輸公司
專運送傢辦理香港移民出入口行裏，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四一三〇六二

訪尋陳燦森
弟自多城握手，距十多載，請見報來信聯絡是盼。錦生訪。通訊地址 P.O Box 584 Beresford N.B. E0B 1H0

有經驗接搬運工作
如下次搬遷請叫 Excel Movin
六時後 電話：733-8887

日昇荳腐公司
300 Powell St., 後門
Vancouver, B.C.
Phone: 685-8019
精製荳品　選料上乘　清甜原味　幼滑可口　馳名遠近　批發零售　無任歡迎
—出品種類—
荳腐　荳腐卜　荳腐角　荳腐花
爽滑魚丸、魚片

喜士定駕駛學校
▲國粵英語授課▼
教法好　經驗老　收費平　耐心夠
▲專人代譯筆試▼
請電 299-0728 或 298-0234 找鄧國輝君

馬氏酒家
正宗粵菜
Mah's Restaurant
6428 Main St.
香港名廚主理京都排骨鳳城滑魚卷家鄉羊肉煲金牌鹽焗鷄
裝飾新雅　傢俬小巧　獨具風格
持聘港廚　免費送餐　物美價廉

喜萬年酒樓
KING'S GARDEN RESTAURANT
238 Keefer St. Vancouver, B.C.
電話：669-4132
溫哥華奇化街二三八號
逢星期二休息　歡迎預定酒席
◀聖誕節及新年照常營業▶
特別介紹香港名菜
豉汁龍蝦球　脆奶拼蝦球　脆奶拼帶子　雀巢蝦球　雀巢牛柳絲　彩鳳築香巢　百花釀蟹拑　桂林鮮蝦丸　哥撻拼蝦球　哥撻拼帶子
每日茶市上午十時至三時
晚飯五時至十時

麥黃建築工程公司
Macginess & Wong Construction & Contractor
電話（日）669-4760
夜間電話：266-9583 或：261-7801
土木工程　商業樓宇　建造新屋　翻新舊屋　土庫間格　陽台車房　大小工程　保包一年　免費估價

錦記市場
雲哥華埠喜士定街東三六九號
SAVEWAY GENERAL GROCERY
369 E. HASTINGS ST. VANCOUVER
薄利主義有我咁靚　有我咁平有我咁平　有我咁靚錦記直接　運到大批美國最靚　絲苗白米各種香煙　全埠最平歡迎惠顧
營業時間每星期七天由上午九時至晚十二時電話六八七一三六四二

國際汽車駕駛學校
International Driving School
386 East Hastings Street
Phone 684-3044
本校教導僑胞駕駛汽車歷史最爲悠久成績超著政府註册教師多人循循善誘以各種方言教授方便僑胞特聘翻譯協助通過學車筆試備置錄音資料以供學習忠誠爲各界僑胞服務歡迎諮詢。
校長林伯燾

蛤蜊海龍
雙囍丸
固本培元
勞心傷神　勞力傷氣　肆慾傷腎
本堂依家傳宮方，選配飛潛動植名貴國藥，提煉虔修成丸，功能補腦固腎，益氣除痛，止夜安睡，寧神尿常服益壽延年。
各埠藥商有售
六十粒底　十天服量庄
中醫甄錦廉監製
DING SHU TONG
214, QUEEN'S ROAD, C. 1st FL., H.K. TEL: H-440619

PLUMBING
蘇卓如主理
持有政府執照
專按裝一切
水喉及煤氣工程
435-1010

驗眼專家
李興捷
安省滑鐵盧大學視光系博士
辦事處：喜士定東街二百五十三號
Anthony Lee, O.D. 253 E. Hastings St.
電話：687-1018
辦公時間：星期一至星期六上午九時至下午五時半

活氏傢私電器公司
WOSK'S LTD
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone. 685-0111
活氏傢私電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。
本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，柏椅床，地氈，其他各種傢具俱全，貨真價實，擇，曾錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

Kent's Kitchen
權記小菜館
正宗粵菜
232 Keefer St., Vancouver, B.C. 電話：六六九一二二三七
雲埠獨一熟餸外賣
▲特價推出家庭宴會餐牌▼
糯米窩燒雞　枇杷大鴨　網油雞捲　薑葱焗蟹鉗　菓子全雞　檢耳滑雞球　焗大石班魚　甜酸咕魯肉　▲柒拾伍圓
五香窩燒雞　檳芋扣肉　薑葱焗蟹鉗　焗大石班魚　▲叁拾大圓
五香窩燒雞　檳芋炆鴨　網油釀鮮蠔　吊片時菜胆　▲式拾伍圓
糯米窩燒雞　蠔油滑花菇　薑葱焗蟹鉗　菜胆滑雞球　網油釀鮮蠔　焗大石班魚　甜酸果老肉　▲伍拾伍圓
◀代焗火雞牛扒　敬請留意▶

華埠 明和公司 雲高
MING WO COOK WARE CO
23 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C.
Phone 683 7268
茶樓家庭皆宜置備
快捷利便
◁新到特製鋼質▷
蝦餃皮夾
每個八元九毛八